Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű, az intézmények semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért

►**B**

A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(2013. szeptember 13.)

Ciprus makrogazdasági kiigazítási programjának elfogadásáról és a 2013/236/EU határozat hatályon kívül helyezéséről

(2013/463/EU)

(HL L 250., 2013.9.20., 40. o.)

Módosította:

		Hivatalos Lap		
		Szám	Oldal	Dátum
►**M1**	A Tanács végrehajtási 2014/169/EU határozata (2014. március 24.)	L 91	40	2014.3.27.

▼B

A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(2013. szeptember 13.)

Ciprus makrogazdasági kiigazítási programjának elfogadásáról és a 2013/236/EU határozat hatályon kívül helyezéséről

(2013/463/EU)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a pénzügyi stabilitásuk tekintetében súlyos nehézségekkel küzdő vagy súlyos nehézségek által fenyegetett euroövezeti tagállamok gazdasági és költségvetési felügyeletének megerősítéséről szóló, 2013. május 21-i 472/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre [1] és különösen annak 7. cikke (2) és (5) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) A 472/2013/EU rendelet azokra a tagállamokra vonatkozik, amelyek a rendelet hatálybalépése idején – többek között az Európai Stabilitási Mechanizmus (ESM) keretében – már pénzügyi támogatásban részesültek.

(2) A 472/2013/EU rendelet meghatározza a pénzügyi támogatásban részesülő tagállamokra vonatkozó makrogazdasági kiigazítási program jóváhagyásával kapcsolatos szabályokat; e szabályoknak összhangban kell lenniük az Európai Stabilitási Mechanizmus létrehozásáról szóló szerződés rendelkezéseivel.

(3) Az ESM keretében nyújtott pénzügyi támogatás iránti, 2012. június 25-i ciprusi kérelemre a Tanács a 2013. április 25-i 2013/236/EU határozattal [2] úgy határozott, hogy Ciprusnak makrogazdasági kiigazítási programot kell következetesen végrehajtania.

(4) Az ESM kormányzótanácsa 2013. április 24-én elvi döntést hozott a Ciprusnak nyújtandó stabilitási támogatásról, valamint jóváhagyta a konkrét gazdaságpolitikai feltételekről szóló egyetértési megállapodást (a továbbiakban: az egyetértési megállapodás) és annak az ESM nevében történő, Bizottság általi aláírását.

(5) A 2013/236/EU határozat 1. cikkének (2) bekezdésével összhangban a Bizottság az Európai Központi Bankkal (EKB) és adott esetben a Nemzetközi Valutaalappal (IMF) együttműködve elvégezte az egyeztetett intézkedések végrehajtása terén elért előrelépésre, valamint eredményességükre és gazdasági-társadalmi hatásukra vonatkozó első értékelést. Az értékelés eredményeképpen sor került a jelenlegi makrogazdasági kiigazítási program aktualizálására, amely tükrözi a ciprusi hatóságok által 2013 második negyedévéig tett lépéseket.

[1] HL L 140., 2013.5.27., 1. o.

[2] A Tanács 2013/236/EU határozata (2013. április 25.) a pénzügyi stabilitás és a fenntartható növekedés helyreállítása céljából Ciprus által végrehajtandó egyedi intézkedésekről (HL L 141., 2013.5.28., 32. o.).

▼B

(6) Miután a 472/2013/EU rendelet hatályba lépett, a makrogazdasági kiigazítási programot tanácsi végrehajtási határozat formájában kell elfogadni. Az egyértelműség és a jogbiztonság érdekében a programot a 472/2013/EU rendelet 7. cikkének (2) bekezdése alapján újból el kell fogadni. A program tartalmának meg kell egyeznie a 2013/236/EU határozattal elfogadott programéval, azonban ki kell egészülnie az említett határozat 1. cikkének (2) bekezdésével összhangban elvégzett értékelés eredményeivel is. Ezzel egy időben hatályon kívül kell helyezni a 2013/236/EU határozatot.

(7) A Bizottság az EKB és az IMF közreműködésével elvégezte az egyeztetett intézkedések végrehajtása terén elért előrelépésre, valamint eredményességükre és gazdasági-társadalmi hatásukra vonatkozó első értékelést. Ennek eredményeképpen a pénzügyi ágazat reformja, valamint a fiskális politikai és strukturális reformok terén különösen az alábbiakat érintően sor került az egyetértési megállapodás aktualizálására: i. a tőkekorlátozás fokozatos enyhítésére vonatkozó ütemterv; ii. új irányítási struktúrára vonatkozó jogi keretrendszer létrehozása az állami részesedés kezelésére a szövetkezeti hitelintézetek ágazatában; iii. cselekvési terv a pénzmosás elleni küzdelemmel kapcsolatban; iv. a Cyprus Popular Bankban elhelyezett tartalékalapokra és nyugdíjalapokra vonatkozó kompenzációs rendszer; v. a szükséges nemzeti források rendelkezésre állásának biztosítása a strukturális és más uniós alapokból finanszírozott projektek nemzeti hozzájárulásainak fedezésére; vi. az állami támogatások tervezett reformjának részletezése; valamint vii. részletes politikai javaslatok kidolgozása az aktivizálási politika terén, továbbá gyors intézkedések megvalósítása a fiatalok lehetőségeinek növelése és foglalkoztathatósági kilátásaik javítása érdekében. A pénzügyi, fiskális és strukturális területek átfogó és ambiciózus reformjának végrehajtása révén meg kell őrizni a ciprusi államadósság középtávú fenntarthatóságát.

(8) Ciprus átfogó szakpolitikai intézkedéscsomagjának végrehajtása során célszerű, hogy a Bizottság további szakpolitikai tanácsokat, egyes területeken pedig technikai segítséget nyújtson. Amennyiben egy makrogazdasági kiigazítási programot végrehajtó tagállam nem rendelkezik megfelelő igazgatási kapacitásokkal, a Bizottságtól technikai segítséget kérhet, amely ebből a célból szakértői csoportokat hozhat létre.

(9) A ciprusi hatóságok a hatályos nemzeti szabályoknak és gyakorlatoknak megfelelően kikérik a szociális partnerek és a civil társadalmi szervezetek véleményét a makrogazdasági kiigazítási program előkészítése, végrehajtása, monitoringja és értékelése során,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

(1) A fenntartható gazdasági növekedési pályára való visszatérés, valamint a költségvetési és pénzügyi stabilitás helyreállításának megkönnyítése érdekében Ciprus következetesen végrehajtja a makrogazdasági kiigazítási programot (a továbbiakban: a program), amelynek fő elemeit e határozat 2. cikke tartalmazza.

▼B

(2) A Bizottság az EKB és adott esetben az IMF közreműködésével elvégzi a program végrehajtása terén a Ciprus által elért előrehaladás monitoringját. Ciprus teljes mértékben együttműködik a Bizottsággal és az EKB-val. Mindenekelőtt minden olyan információt közöl velük, amelyet a program monitoringjához szükségesnek találnak. A ciprusi hatóságok előzetes egyeztetést folytatnak a Bizottsággal, az EKB-val és az IMF-fel azoknak a politikáknak az elfogadását illetően, amelyek nem szerepelnek e határozatban, de jelentősen befolyásolhatják a programcélok teljesítését.

(3) A Bizottság az EKB-val és adott esetben az IMF-fel együttműködve, a ciprusi hatóságokkal együtt megvizsgálja a program azon módosításait és frissítéseit, amelyekre annak érdekében lehet szükség, hogy megfelelően figyelembe vegyék többek között a makrogazdasági és költségvetési előrejelzések és a tényleges adatok közötti jelentős eltéréseket (beleértve a foglalkoztatást), a negatív átgyűrűző hatásokat, valamint a makrogazdasági és pénzügyi sokkokat.

A program zökkenőmentes végrehajtása érdekében és az egyensúlyhiányok fenntartható módon történő megszüntetése céljából a Bizottság a költségvetési, pénzpiaci és strukturális reformokkal kapcsolatban folyamatos tanácsadást és útmutatást biztosít az ország számára.

A Bizottság rendszeres időközönként értékeli a program gazdasági hatását, és ajánlást tesz a növekedés és munkahelyteremtés fokozásához, a szükséges költségvetési konszolidáció biztosításához és a káros társadalmi hatások minimalizálásához szükséges korrekciókra. Nyilvánosságra kell hozni a makrogazdasági kiigazítási programot, annak céljait és a kiigazítás várható szerkezetét.

2. cikk

(1) A program fő céljai a következők: a ciprusi bankszektor stabilitásának helyreállítása; a folyamatban lévő költségvetési konszolidáció folytatása és strukturális reformok végrehajtása a versenyképesség, valamint a fenntartható és kiegyensúlyozott növekedés támogatása érdekében. A program kezeli az euroövezet pénzügyi stabilitása tekintetében Cipruson felmerülő kockázatokat, és célja, hogy minél előbb stabil és fenntartható gazdasági és pénzügyi helyzet alakuljon ki, és az ország ismét képes legyen önmagát teljes körűen a nemzetközi pénzügyi piacokról finanszírozni. A program kellő mértékben figyelembe veszi a Szerződés 121., 126., 136. és 148. cikke alapján Ciprusnak címzett tanácsi ajánlásokat, valamint a Ciprus által az ajánlásoknak való megfelelés érdekében tett intézkedéseket, és egyúttal a szükséges szakpolitikai intézkedések kiszélesítésére, megerősítésére és elmélyítésére irányul.

(2) Ciprus magas színvonalú, tartós intézkedésekkel folytatja a túlzotthiány-eljárás keretében vállalt kötelezettségeinek megfelelő költségvetési konszolidációt, a kiszolgáltatott helyzetben lévő csoportokra gyakorolt hatás minimalizálása mellett.

(3) Ciprus felkészül további konszolidációs intézkedések meghozatalára annak érdekében, hogy 2016-ig a GDP 3 %-a alá csökkentse a hiányt. Konkrétabban: a hátrányos makrogazdasági hatások miatti bevételkiesés vagy a megnövekedett szociális kiadások esetén a ciprusi

▼B

kormány felkészül arra, hogy további intézkedéseket tegyen a programcélok fenntartása érdekében, többek között a diszkrecionális kiadások csökkentésével, a kiszolgáltatott helyzetben lévő csoportokra gyakorolt hatás minimalizálása mellett. A programidőszak során a programban tervezettnél nagyobb összegben befolyó pénzbevételt, ideértve bármely váratlan bevételt, megtakarításra vagy adósságcsökkentésre kell felhasználni. A programcélok túlteljesítése esetén, amennyiben ez tartósnak tekinthető, a későbbi években csökkenhet a kiegészítő intézkedések iránti igény.

(4) Ciprus továbbra is gondoskodik a strukturális és más európai uniós alapokból származó támogatások megfelelő végrehajtásáról, figyelemmel a program költségvetési céljaira. Az uniós alapokból származó források eredményes felhasználása érdekében a ciprusi kormány biztosítja, hogy az európai strukturális és beruházási alapok (ERFA, ESZA, Kohéziós Alap, EMVA és EHA/ETHA) vonatkozásában a 2007–2013 és a 2014–2020 programozási időszak során rendelkezésre álljanak a szükséges nemzeti források a nemzeti hozzájárulások – köztük a nem elszámolható kiadások – fedezésére, figyelembe véve az Európai Beruházási Bank által nyújtott finanszírozási lehetőségeket is. A ciprusi hatóságok biztosítják a jelenlegi és a jövőbeni programok végrehajtásához szükséges intézményi kapacitás javítását, valamint az irányító hatóságok és végrehajtó szervek megfelelő személyi állományának rendelkezésre állását.

▼M1

(5) A pénzügyi ágazat stabilitásának helyreállítása érdekében Ciprus folytatja a bankszektor és a szövetkezeti hitelintézeti szektor szerkezetátalakításának végrehajtását; folytatja a felügyelet és a szabályozás megerősítését; reformot hajt végre az adósságátstrukturálási keretet illetően, valamint ütemtervével összhangban fokozatosan enyhíti a tőkekorlátozásokat a pénzügyi stabilitás megőrzése mellett. A program a következő intézkedéseket és eredményeket irányozza elő:

a) a bankszektor likviditási helyzetének szoros monitoringja. A tőke szabad mozgására vonatkozó átmeneti korlátozások (többek között a készpénzfelvétel, a kifizetések és transzferek korlátai) szoros monitoringja. A cél az, hogy a korlátozás csak addig álljon fenn, amíg az a pénzügyi rendszer stabilitását érintő súlyos kockázatok enyhítése érdekében feltétlenül szükséges. Folytatódik a korlátozó intézkedések fokozatos enyhítésére vonatkozó, a hitelintézetek likviditási helyzetét is figyelembe vevő ütemterv végrehajtása. Célzott kommunikációs stratégia kerül kidolgozásra az említett ütemtervről és a bankszektorra vonatkozó stratégia végrehajtása terén tett előrelépésről szóló információk rendszeres időközönként történő közzététele érdekében.

A központi banki finanszírozásra vagy állami támogatásra támaszkodó belföldi bankok finanszírozásra és tőkeszükségletre vonatkozó terveinek reálisan tükrözniük kell a bankszektorban várható hitelállomány-leépítést és a korlátozó intézkedések fokozatos enyhítését, valamint mérsékelniük kell a központi bankok által nyújtott hitelektől való függést, miközben el kell kerülniük eszközeik kényszereladását és a hitelszűkét;

b) a minimális tőkeszükséglet kiigazítása a mérlegértékelés paraméterei és az uniós szintű stresszteszt eredményeinek figyelembevétele mellett;

▼M1

c) a szerkezetátalakítási terveknek az állami támogatásra vonatkozó szabályok szerinti hivatalos jóváhagyása állami támogatás nyújtását megelőzően. A tőkehiányos bankok, ha az egyéb eszközök nem megfelelőek, az állami támogatásokra vonatkozó eljárásoknak megfelelően feltőkésítési támogatást igényelhetnek. A szerkezetátalakítási tervvel rendelkező bankoknak be kell számolniuk a terveik végrehajtásában elért eredményről;

d) hitelnyilvántartás létrehozása és működtetése, az eszközök értékvesztésére és a tartalékképzésre, valamint a tartalékképzésben a biztosíték kezelésére vonatkozó hatályos szabályozási keret szükség szerinti módosítása, továbbá a tőkekövetelményekre és nemteljesítő hitelekre vonatkozó uniós szabályok időben történő végrehajtása;

e) a biztosíték felhasználására vonatkozó korlátozások enyhítése. Ezt ki kell egészíteni a vállalatokra és az egyénekre vonatkozó fizetésképtelenségi eljárásokat meghatározó átfogó reformkereten alapuló szabályozás kidolgozásával, valamint a módosított kizárási és fizetésképtelenségi keretrendszerek zökkenőmentes és eredményes működésének biztosításával. Továbbá reformját követően a magánszektor adósságának átstrukturálására vonatkozó új jogi keretet felül kell vizsgálni, és szükség szerint kiegészítő intézkedéseket kell meghatározni;

f) a szövetkezeti hitelintézeti szektor jövőbeli struktúrájára, működésére és életképességére vonatkozó, a ciprusi központi bank által – a Bizottsággal, az EKB-val és az IMF-fel folytatott egyeztetést követően – kidolgozott stratégia végrehajtása;

g) meg kell erősíteni a vállalati és háztartási szektor eladósodottságának nyomon követését, és létre kell hozni a magánszektor adósságának célzott átstrukturálását lehetővé tevő keretet, annak érdekében, hogy ezzel elősegítsék az újbóli hitelezést, és csökkentsék a hitelfelvételhez kapcsolódó megkötéseket. Felül kell vizsgálni a bankok hátralékkezelési politikáit és gyakorlatait, továbbá szükség esetén módosítani kell a hátralékkezelési irányelvet és a magatartási kódexet. Kerülni kell a banki hitelkamatok megállapításába beavatkozó közigazgatási intézkedések bevezetését;

h) a pénzmosás elleni küzdelem keretrendszerének további tökéletesítése, valamint jobb ügyfél-átvilágítási és jogalany-átláthatósági gyakorlaton alapuló cselekvési terv végrehajtása, összhangban a legjobb gyakorlatokkal;

i) a helyszínen kívüli rendszeres bankfelügyelet stressztesztt el való kibővítése;

j) kötelező közzétételi követelmények bevezetése annak biztosítására, hogy a bankok rendszeresen közöljék a hatóságokkal és a piacokkal a műveleteik szerkezetátalakítása terén elért előrelépésüket;

k) a szövetkezeti hitelintézetek ágazatának életképességét fokozó szerkezetátalakítási intézkedések végrehajtása az ágazaton belüli állami részesedés kezelését szolgáló új irányítási struktúrára vonatkozó jogi keretrendszer létrehozását követően; valamint

l) az irányítási irányelv felülvizsgálata, amely többek között meghatározza a bankok belső ellenőrzési osztályai és a bankfelügyeletek közötti interakciót.

▼B

(6) A ciprusi hatóságok 2013 során szigorúan végrehajtják a 2013. évi (módosított) költségvetési törvényt, beleértve a pénzügyi támogatás első részletének odaítélése előtt elfogadott, legalább 351 millió EUR-t (a GDP 2,1 %-át) kitevő újabb tartós intézkedéseket. Ciprus elfogadja a következő intézkedéseket:

a) a gépjárművekre vonatkozó adórendszer reformja környezetvédelmi megfontolások figyelembevételével és középtávon többletbevétel elérése céljából;

b) a Cyprus Popular Bankban elhelyezett tartalékalapokra és nyugdíjalapokra vonatkozó kompenzációs rendszer létrehozása, amely révén ezek az alapok a Bank of Cyprus ilyen alapjaiéhoz hasonló kezelésben részesülnek, és amely figyelembe veszi az egyes alapok cash-flow és aktuáriusi helyzetét, továbbá csökkenti az államháztartási hiányra mért hatást. Tekintettel ezen alapok szociális jóléti jellegére, lehetőség van a 2013. évi államháztartási hiánycél e rendszer költségvetési hatását figyelembe vevő módosítására; valamint

c) a 2012 decembere óta elfogadott konszolidációs intézkedések teljes mértékű végrehajtása.

▼M1

(7) A ciprusi hatóságok 2014 folyamán teljes körűen végrehajtják a 2014. évi költségvetési törvényben megállapított, legalább 270 millió EUR-t kitevő tartós intézkedéseket. A ciprusi hatóságok továbbá biztosítják a 2012 decembere óta elfogadott konszolidációs intézkedések teljes mértékű végrehajtását.

(7a) A 2015–2016-os időszakra vonatkozó fiskális politikát illetően a ciprusi hatóságok gondoskodnak arról, hogy az államháztartási egyenleg megfeleljen a túlzott hiány esetén követendő eljárás során elfogadott ajánlásban meghatározott kiigazítási pályának.

▼B

(8) Az államháztartás hosszú távú fenntarthatóságának biztosítása érdekében Ciprus fiskális-strukturális reformokat hajt végre, amelyek többek között a következő intézkedéseket és eredményeket tartalmazzák:

▼M1

a) adott esetben az általános és az állami szektorbeli nyugdíjrendszer további reformja annak érdekében, hogy a rendszer – a nyugdíjak megfelelőségének fenntartása mellett – hosszú távon életképes legyen;

▼B

b) az egészségügyi kiadások növekedésének kontrollja az alapvető egészségügyi ellátás számára szükséges elegendő eszköz biztosítása érdekében, a finanszírozási struktúra fenntarthatóságának és az állami egészségügyi ellátás hatékonyságának erősítése révén; nemzeti egészségügyi rendszer végrehajtása, pénzügyi fenntarthatóságának garantálása és a teljes körű lefedettség biztosítása mellett;

c) a közkiadások és a költségvetési folyamat hatékonyságának fokozása a jobb államháztartás-irányítás részét képező hatékony középtávú költségvetési keret révén, ezáltal hozzájárulva az alapvető szakpolitikák – például az oktatás és az egészségügy – számára szükséges elegendő eszköz biztosítását figyelembe vevő költségvetési

▼B

konszolidációs erőfeszítésekhez. Ennek a keretrendszernek teljes mértékben meg kell felelnie a 2011/85/EU tanácsi irányelvnek ([1]), valamint a 2012. március 2-án Brüsszelben aláírt, a gazdasági és monetáris unióbeli stabilitásról, koordinációról és kormányzásról szóló szerződésnek;

d) a köz- és magánszféra közötti partnerségek megfelelő, a legjobb gyakorlat alapján kialakított jogi és intézményi keretének elfogadása;

▼M1

e) az állami tulajdonú és részben állami tulajdonú vállalatok stabil vállalatirányítási rendszerének kialakítását célzó program kidolgozása, valamint privatizációs terv végrehajtása a gazdasági hatékonyság javítása és az adósság fenntarthatóságának helyreállítása céljából;

▼B

f) átfogó reformterv kidolgozása és végrehajtása az adóbeszedés és -igazgatás hatékonyságának és eredményességének javítása céljából, többek között az adócsalás és az adókikerülés elleni küzdelemmel kapcsolatos, valamint a nemzetközi adóügyi együttműködést és az adózással kapcsolatos információk cseréjét szabályozó törvények és előírások teljes mértékű és megfelelő időben történő alkalmazhatóságának megőrzését célzó intézkedésekkel;

g) az ingatlanadó rendszerének reformja;

h) a közigazgatás reformja működésének és költséghatékonyságának javítása céljából, különösen a közszolgáltatások méretének, foglalkoztatási feltételeinek és működési felépítésének felülvizsgálata révén, a cél a kormányzati források hatékony felhasználásának biztosítása és minőségi szolgáltatás nyújtása a lakosság számára; továbbá

i) a szociális jóléti ellátások általános rendszerének és szintjeinek reformja, a források hatékony felhasználása céljából és annak biztosításához, hogy kialakuljon a jóléti támogatások és a munkavállalásra ösztönző intézkedések megfelelő egyensúlya. Az állami támogatások tervezett reformjának biztosítania kell, hogy a szociális támogatás biztonsági hálóként szolgáljon, és – a munkavállalásra irányuló ösztönzők fenntartása mellett – biztosítson minimumjövedelmet azok számára, akik nem tudják elérni az alapvető életszínvonalat; valamint

j) átfogó audit végzése az államháztartás tekintetében többek között annak értékelésére, hogy milyen okok vezettek a túlzott adósságszint kialakulásához.

(9) Ciprus biztosítja, hogy a bérindexálás felfüggesztése a tágabb értelemben vett állami szférában a program végéig érvényben maradjon. A minimálbér bármely módosításának elfogadása előtt egyeztetni kell a szociális partnerekkel, és a módosításnak összhangban kell lennie a gazdasági és munkaerő-piaci fejleményekkel.

▼M1

(10) Ciprus biztosítja az aktivizálási politikái terén fennálló hiányosságok kezelésére kidolgozott, egyeztetett intézkedések végrehajtását.

([1]) A Tanács 2011/85/EU irányelve (2011. november 8.) a tagállamok költségvetési keretrendszerére vonatkozó követelményekről (HL L 306., 2011.11.23., 41. o.).

▼M1

Ciprus gyors intézkedéseket tesz a fiatalok lehetőségeinek növelése és foglalkoztathatósági kilátásaik javítása érdekében, összhangban az ifjúsági garancia létrehozásáról szóló tanácsi ajánlással ([1]). A fiataloknak szóló intézkedések tervezésének, irányításának és végrehajtásának jól kell illeszkednie az aktivizálási politikák tágabb rendszeréhez, valamint összhangban kell állnia a szociális jóléti rendszer reformjával és az elfogadott költségvetési célokkal.

(11) A 2006/123/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv ([2]) teljes körű végrehajtása érdekében Ciprus készen áll az ágazatspecifikus jogszabályok további szükséges módosításainak elfogadására. A ciprusi hatóságok folytatják a szabályozott szakmák működésének javítását. Az illetékes versenyhatóság működésének javítása, valamint a nemzeti szabályozási hatóságok függetlenségének és hatáskörének megerősítése révén javítani kell a versenyjogi keretet.

(12) Ciprus biztosítja a tulajdonilap-kiadással kapcsolatos hátralék csökkentését, és lépéseket tesz annak érdekében, hogy az ingatlanvásárlás esetén mihamarabb megtörténjen a jelzálog törlése, illetve az új jelzálog bejegyzése a tulajdoni lapon, valamint határidőket állapít meg az építési engedélyek és a tulajdoni lapok kiadására vonatkozóan.

(13) Ciprus módosítja a jelzáloggal terhelt ingatlanok kényszereladási eljárására vonatkozó szabályokat, és a lehető legrövidebb időn belül lehetővé teszi a magánárverések lebonyolítását. A bírósági eljárásokat fel kell gyorsítani, és a program befejezéséig meg kell szüntetni az ügyhátralékokat. Ciprus lépéseket tesz turizmusa versenyképességének fokozása céljából, a beazonosított számszerűsített – többek között a 2011–2015 közötti időszakra vonatkozó, nemrégiben módosított turisztikai stratégiában szereplő – célok eléréséhez vezető, konkrét cselekvési terv végrehajtása révén. Ciprus az ország légi közlekedéssel kapcsolatos külpolitikájának kiigazítását eredményező aeropolitikai stratégiát hajt végre figyelemmel az Unió légi közlekedéssel kapcsolatos külpolitikájára és az uniós légi közlekedési megállapodásokra, valamint a megfelelő légi összeköttetés biztosítása mellett.

▼B

(14) A 2009/72/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv ([3]) 44. cikkének (2) bekezdése és a 2009/73/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv ([4]) 49. cikkének (1) bekezdése ellenére Ciprus az energiaszektorban teljes körűen végrehajtja a harmadik energiacsomagot. Ciprus fontolóra veszi az említett cikkekben biztosított eltérések igénybevételét. Ezzel párhuzamosan ki kell dolgozni a ciprusi energiaszektor átalakítására vonatkozó átfogó fejlesztési tervet. A terv a következőkre terjed ki:

([1]) A Tanács 2013. április 22-i ajánlása az ifjúsági garancia létrehozásáról (HL C 120., 2013.4.26., 1. o.).

([2]) Az Európai Parlament és a Tanács 2006. december 12-i 2006/123/EK irányelve a belső piaci szolgáltatásokról (HL L 376., 2006.12.27., 36. o.).

([3]) Az Európai Parlament és a Tanács 2009/72/EK irányelve (2009. július 13.) a villamos energia belső piacára vonatkozó közös szabályokról és a 2003/54/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 211., 2009.8.14., 55. o.).

([4]) Az Európai Parlament és a Tanács 2009/73/EK irányelve (2009. július 13.) a földgáz belső piacára vonatkozó közös szabályokról és a 2003/55/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 211., 2009.8.14., 94. o.).

▼B

a) a földgázkitermeléshez szükséges infrastruktúra ütemterve, amely figyelembe veszi a kereskedelmi lehetőségeket és kockázatokat;

▼M1

b) az átalakított energia- és gázszektor szabályozási rendszerének és piacszervezésének átfogó körvonalazása, beleértve a bevételek maximalizálását célzó, a tengeri földgázra vonatkozó megfelelő értékesítési rendszert is; valamint

▼B

c) a szénhidrogén-készletek kezelésére irányuló intézményi keret létrehozásának terve, beleértve egy – a nemzetközileg elismert legjobb gyakorlatok alapján felállított – erőforrásalapot, amely megkapná és kezelné a tengeri földgázkitermelésből származó állami bevételeket.

▼M1

(15) Ciprus aktualizált kérelmet nyújt be a Bizottsághoz a programidőszakra szóló technikai segítségnyújtásra vonatkozóan. A kérelemben meg kell jelölni azokat a területeket, amelyekre vonatkozóan a ciprusi hatóságok a makrogazdasági kiigazítási program végrehajtása szempontjából nélkülözhetetlennek tartják a technikai segítségnyújtást vagy más tanácsadói szolgáltatást.

(16) A gazdaság fellendítését elősegítő, átfogó és koherens növekedési stratégia kidolgozása alkalmával Ciprus azt beépíti nemzeti intézményi rendszerébe, előmozdítva a folyamatban lévő közigazgatási és államháztartás-igazgatási reformot, a ciprusi makrogazdasági kiigazítási program egyéb kötelezettségvállalásait, valamint a vonatkozó uniós kezdeményezéseket, figyelembe véve az európai strukturális és beruházási alapok végrehajtására vonatkozó partnerségi megállapodást.

▼B

3. cikk

A 2013/236/EU határozat hatályát veszti.

4. cikk

Ennek a határozatnak a Ciprusi Köztársaság a címzettje.